



English
Identifying Hardware Components

- 1 From left to right:
Mobile phone indicator
RF (Radio Frequency) indicator
Charge/Notification indicator
- 2 Earpiece
- 3 Touchscreen
- 4 Keypad
- 5 Power button
- 6 Microphone
- 7 Camera lens
- 8 Flash
- 9 Hand strap holder
- 10 Speaker
- 11 Battery cover
- 12 RFID antenna (optional)
- 13 Stylus
- 14 FlexiConn™ expansion port cover
- 15 Power connector
- 16 USB OTG connector
- 17 Serial connector
- 18 Docking connector

Deutsch
Komponentenbeschreibung

- 1 Von links nach rechts:
Mobiltelefonanzeige
HF- (Hochfrequenz) Anzeige
Lade-/Benachrichtigungs-anzeige
- 2 Ohrhörer
- 3 Touchscreen
- 4 Tastenfeld
- 5 Ein/Ausschalter
- 6 Mikrofon
- 7 Kameraobjektiv
- 8 Blitz
- 9 Trageriemenhalter
- 10 Lautsprecher
- 11 Akkuabdeckung
- 12 RFID Antenne (Option)
- 13 Stylus
- 14 FlexiConn™-Erweiterungsport-abdeckung
- 15 Netzanschluss
- 16 USB OTG-Anschluss
- 17 Serieller Anschluss
- 18 Dockinganschluss

Español
Identificar los componentes del hardware

- 1 De izquierda a derecha:
Indicador del teléfono móvil
Indicador RF (Frecuencia de Radio)
Indicador carga/aviso
- 2 Auricular
- 3 Pantalla táctil
- 4 Teclado
- 5 Botón de encendido
- 6 Micrófono
- 7 Lentes de la cámara
- 8 Flash
- 9 Fijadores de la correa de mano
- 10 Altavoces
- 11 Carcasa de la batería
- 12 Antena RFID (opción)
- 13 Lápiz
- 14 Tapa del puerto de expansion (FlexiConn™)
- 15 Conector de fuente de alimentación
- 16 Conector USB OTG
- 17 Conector de serie
- 18 Conector de acoplamiento

Français
Identifier les composants du matériel

- 1 De gauche à droite :
Indicateur de téléphone mobile
Indicateur RF (radio-fréquence)
Indicateur de charge/notification
- 2 Ecouteur
- 3 Ecran tactile
- 4 Clavier
- 5 Bouton alimentation
- 6 Micro
- 7 Objectif
- 8 Flash
- 9 Boucle pour dragonne
- 10 Haut-parleur
- 11 Capot batterie
- 12 Antenne RFID (optionnel)
- 13 Stylet
- 14 Couvercle de port d'expansion (FlexiConn™)
- 15 Connecteur d'alimentation
- 16 Connecteur USB OTG
- 17 Connecteur série
- 18 Connecteur de station d'accueil

Italiano
Identificazione dei componenti hardware

- 1 Da sinistra a destra:
Indicatore cellulare
Indicatore RF (radio-frequenza)
Indicatore di carica/notifica
- 2 Auricolare
- 3 Touchscreen
- 4 Tastiera
- 5 Pulsante di accensione
- 6 Microfono
- 7 Obiettivo fotocamera
- 8 Flash
- 9 Supporti per cinghia da polso
- 10 Altoparlante
- 11 Coperchio batteria
- 12 Antenna RFID (opzionale)
- 13 Stilo
- 14 Coperchio della porta d'espansione (FlexiConn™)
- 15 Connettore alimentazione
- 16 Connettore USB OTG
- 17 Connettore seriale
- 18 Connettore docking

中文
產品外觀介紹

- 1 左到右：
行動電話指示燈
無線射頻指示燈
充電 / 通知指示燈
- 2 聽筒
- 3 觸控螢幕
- 4 鍵台
- 5 電源鈕
- 6 麥克風
- 7 相機鏡頭
- 8 閃光燈
- 9 提帶孔
- 10 喇叭
- 11 電池蓋
- 12 RFID 天線 (選配)
- 13 觸控筆
- 14 FlexiConn™ 擴充埠保護蓋
- 15 電源接頭
- 16 USB OTG 接頭
- 17 序列埠
- 18 底座接頭



1.



2.



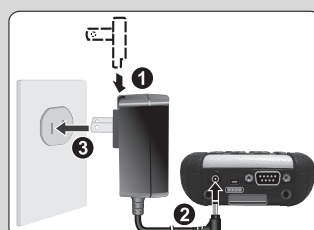
3.



4.



5.



6.



English

Getting Your Device Ready for Use

1. Turn the latch handle to unlock the battery cover and detach it.
2. **Select models only:** To install the SIM card, align the card with the chip side facing up and the beveled corner pointing to the slot, then insert the card all the way into the slot.
3. Insert the battery's connector end first and then lower the other side.
4. Replace the battery cover and turn the latch handle to the locked position.
5. Connect the AC adapter to charge the battery. The charge indicator glows in amber when charging is in progress. When the battery is fully charged, the amber indicator turns into green.
6. Press the power button to turn on your device. Follow the on-screen instructions to complete the setup wizard.

More Information

For complete information of the product, refer to the User's Manual (in PDF format) available from Getac web page at <http://www.getac.com> → Support → Download.

Deutsch

Erste Schritte zur Benutzung

1. Drehen Sie zur Freigabe der Akkufachabdeckung den Riegel; entfernen Sie die Abdeckung.
2. **Nur ausgewählte Modelle:** Richten Sie die SIM-Karte zum Einstecken so aus, dass die Chipseite nach oben und die abgeschrägte Kante in Schlitzrichtung zeigt; stecken Sie die Karte dann vollständig in den Schlitz.
3. Legen Sie den Akku mit dem Anschluss voran ein, drücken Sie dann die andere Seite nach unten.
4. Bringen Sie die Akkufachabdeckung wieder an; drehen Sie zum Versperren den Riegel.
5. Verbinden Sie zum Aufladen des Akkus das AC-Netzteil. Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige gelb. Wenn der Akku voll aufgeladen ist, wobei die gelbe Anzeige dann grün leuchtet.
6. Schalten Sie Ihr Gerät durch Drücken des Ein/Ausschalters ein. Stellen Sie den Setup-Assistenten anhand der Anweisungen auf dem Bildschirm fertig.

Weitere Informationen

Umfassende Informationen über das Produkt finden Sie im Benutzerhandbuch (im PDF-Format), erhältlich auf der Getac Webseite unter <http://www.getac.com> → Support → Download.

Español

Preparar el dispositivo para su uso

1. Gire el asa del seguro para desbloquear la tapa de la batería y quítela.
2. **Solo para modelos seleccionados:** Para instalar la tarjeta SIM, alinéela con el lado del chip hacia arriba y la esquina achaflanada apuntando hacia la ranura. A continuación, inserte la tarjeta completamente en la ranura.
3. Inserte primero el extremo que tiene el conector de la batería y, a continuación, baje el otro lado.
4. Vuelva a colocar la tapa de la batería y gire el asa del seguro hacia la posición de bloqueo.
5. Conecte el adaptador de CA para cargar la batería. El indicador de carga se encenderá en ámbar cuando la carga esté en proceso. Cuando la batería esté completamente cargada, el indicador ámbar se pondrá verde.
6. Pulse el botón de encendido para encender el dispositivo. Siga las instrucciones en pantalla para completar el asistente de configuración.

Más información

Para acceder a la información completa del product, consulte el manual del usuario (en formato PDF) disponible en la página web de Getac <http://www.getac.com> → Support → Download.

Français

Configurer votre appareil pour utilisation

1. Tournez la poignée de verrouillage pour débloquer le couvercle de la batterie et détachez-le.
2. **Pour les modèles sélectionnés uniquement:** Pour installer la carte SIM, alignez la carte avec la face de la puce vers le haut et le bord diagonal pointant vers la fente, puis insérez la carte tout entière dans la fente.
3. Insérez l'extrémité connecteur de la batterie d'abord, puis abaissez l'autre côté.
4. Remettez en place le couvercle de la batterie et faites tourner la poignée en position verrouillée.
5. Connectez l'adaptateur CA pour recharger la batterie. L'indicateur de charge s'allume en orange lorsque la charge est en cours. Le voyant orange devient vert lorsque la batterie est entièrement chargée.
6. Appuyez sur le bouton alimentation pour allumer votre appareil. Suivez les instructions qui sont affichées à l'écran par l'assistant de configuration.

Plus d'informations

Pour des informations complètes sur ce produit, veuillez-vous reporter au manuel de l'utilisateur (au format PDF) disponibles sur le site internet de Getac <http://www.getac.com> → Support → Download.

Italiano

Preparare il dispositivo per l'uso

1. Ruotare l'impugnatura per sbloccare il coperchio della batteria e toglierlo.
2. **Solo modelli selezionati:** Per installare la scheda SIM, allineare la scheda con il lato chip rivolto verso l'alto e l'angolo smussato rivolto verso l'alloggio, quindi inserire completamente la scheda nell'alloggio.
3. Inserire l'estremità del connettore della batteria prima e poi abbassare l'altro lato.
4. Sostituire il coperchio della batteria e ruotare l'impugnatura in posizione di blocco.
5. Collegare il trasformatore CA per caricare la batteria. Durante il caricamento, l'indicatore di carica si illumina di colore ambra. Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore diventa verde.
6. Premere il pulsante di accensione per accendere il dispositivo. Per completare la procedura guidata di installazione, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Altre informazioni

Per le informazioni complete sul prodotto, consultare il Manuale utente (in formato PDF) disponibile dalla pagina web Getac: <http://www.getac.com> → Support → Download.

中文

準備使用產品

1. 將電池蓋的拉環旋轉至鬆開位置以卸下電池蓋。
2. 限含電話功能之機型：安裝 SIM 卡時，請以晶片面朝上，缺口的角朝向插槽的方向插入。
3. 以傾斜角度將電池的接頭端插入接合，然後再放下另一端。
4. 裝回電池蓋，並將拉環旋轉至鎖定位置。
5. 接上電源整流器充電。充電指示燈亮橙色表示充電進行中。充飽電時，充電指示燈改亮綠色。
6. 按電源鈕開機。依據螢幕指示完成首次啟用設定。

更多訊息

關於本產品的完整資訊，請造訪 Getac 官方網站 <http://www.getac.com> → Support → Download 下載本產品的使用手冊 (PDF 格式)。